

## Parish Staff

Parish Office .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Fr. Alfonso R. Condorson, Pastor .....	Fr.Al@sjcbb.net
Fr. John R. Pringle, Administrator .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Fr. Marco A. Cáceres, Weekend Assistant .....	(732) 356-0027
Deacon Edgar Chaves, RCIA, Focus Test and Wedding Rehearsals in Spanish.....	Deacon.Edgar@sjcbb.net
Deacon Gary Newton, Baptism Classes, RCIA and Focus Test in English.....	Deacon.Gary@sjcbb.net
Deacon Gustavo Sandoval, Baptism Classes, Focus Test in Spanish.....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
Maritza Alvarez, Music Ministry Director .....	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
Kathy Champignon, Religious Education Administrative Assistant .....	Reled@sjcbb.net
Mary Ellen Kirchman, Administrative Assistant .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Jacek Malik, Facility Operations.....	Jacek.Malik@sjcbb.net
Martha Rovitto, Spanish Administrative Assistant .....	Martha.Rovitto@sjcbb.net
Ana Valencia, Religious Education Director.....	Ana.Valencia@sjcbb.net

## Parish Services

**Main Church:** 111 East High Street, Bound Brook, NJ 08805

**Chapel:** 124 East Second Street, Bound Brook, NJ 08805

### Parish Office:

124 East Second Street, P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

Phone: (732) 356-0027 | Fax: (732) 356-8092

Website: <https://www.sjcbb.net>

Emergencies Only: (732) 356-8936

### Parish Office Hours:

Monday through Thursday 9 AM-12 PM and 1:30-4 PM,

Fridays 9 AM-1 PM (closed Fridays in the summer).

Tuesday and Thursday evenings from 6:30-8:30 PM.

## Sacraments

**Penance:** Every Saturday at 4:00 PM in the Main Church. Other times on request.

**Baptism:** English Baptisms will be officiated on the 2nd and 4th Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Spanish Baptisms will be officiated on the 1st and 3rd Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Contact the Parish Office to schedule. Attendance at Baptism class is mandatory.

### First Penance, First Eucharist and Confirmation:

Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

**Marriage:** Weddings are celebrated Friday evenings and Saturdays, but not Sundays. You must contact a priest nine months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

## Devotions

**Marian Novena:** Saturdays following 8:30 AM Mass in the Chapel.

**Eucharistic Adoration:** First Friday of the month from 9 AM-12 PM, Benediction in English in the Chapel. Second Friday of the month from 6:30-8:30 PM, Benediction in Spanish in the Chapel.

## In the Hospital?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion.

## New Parishioners

New Parishioners are asked to come to the Parish Office and fill out a Census form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.

**If you have changed your address** or other information, please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

## Sponsorship Eligibility

**To be or not to be a Sponsor for Baptism or Confirmation?** It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Days of Obligation. **They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor.** If you have questions, speak with a parish priest who can guide you correctly. Call the Parish Office early, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.

### Holy Savior Academy

#### The Middlebrook Deanery Catholic School

Mrs. Theresa Pasqua, Principal

Grades Pre-K through 8

149 S. Plainfield Avenue | S. Plainfield, NJ 07080

(908) 822-5890 | [www.holysavioracademy.com](http://www.holysavioracademy.com)

# Third Sunday of Advent

December 15, 2019



## Masses/Penance for the Week

### Monday, December 16, 2019

8:30 AM † Helen Massagli, request of Louis and Elaine Pilato

### Tuesday, December 17, 2019

8:30 AM † Lenard Young, request of Ray Gleason

### Wednesday, December 18, 2019

8:30 AM † Frank Oliviero, request of Maria Oliviero, mother

### Thursday, December 19, 2019

8:30 AM † James, request of family

### Friday, December 20, 2019

8:30 AM † Carmen Hernandez, request of Silvia Muños

### Saturday, December 21, 2019

8:30 AM † Rose Scavo, request of Diane Ritchie

3:30 PM Advent Penance Service

5:00 PM Deceased members of the DeMato family, request of Bart and Ginny DeMato

7:00 PM In thanksgiving for what was granted, request of Maritza Vargas

### Sunday, December 22, 2019

8:00 AM Luis de Almeida Lopes and Maria do Carmo Barril, request of Lui Lopes and family

10:00 AM John and Roy Han, request of family

12:00 PM Leonidas Henal, request of Decker family

† Masses celebrated in the Chapel.

## Prayer for Our Military



Father, keep our servicemen and women physically safe and healthy, and guard them from the evil one. Help them resist all temptation, be a shield around them, and guard them as the apple of Your eye. In the powerful name of Jesus we pray, amen.

## Next Sunday's Readings

### Fourth Sunday of Advent

#### Reading 1: Isaiah 7:10-14

The virgin shall be with child.

#### Reading 2: Romans 1:1-7

Jesus is the son of David and the Son of God.

#### Gospel: Matthew 1:18-24

Joseph, son of David, have no fear about taking Mary as your wife.

## This Week

### Monday, December 16, 2019

7:00-8:15 PM Religious Education (Community School)

7:00-9:00 PM Posadas (Upper Room)

### Tuesday, December 17, 2019

4:00-5:15 PM Religious Education (Community School)

7:00-9:00 PM Spanish Prayer Group (Library)

7:00-9:00 PM Posadas (Upper Room)

### Wednesday, December 18, 2019

7:00-8:15 PM Religious Education (Community School)

7:00-8:00 PM Bible Study (Upper Room)

7:00-9:00 PM Posadas (Upper Room)

### Thursday, December 19, 2019

4:30-8:30 PM Choir Practice (Main Church)

6:00-7:30 PM Christmas Pageant Rehearsal (Main Church)

7:00-8:30 PM Jóvenes Adultos Llamados al Amor de Cristo (Library)

7:00-9:00 PM Divine Mercy (Chapel)

7:00-9:00 PM Posadas (Upper Room)

### Friday, December 20, 2019

9:30-10:30 AM Holy Hour of Prayer for Priests (Chapel)

6:00-8:00 PM Youth Group (Upper Room)

6:30-8:00 PM Christmas Pageant Rehearsal (Main Church)

7:00-9:00 PM Spanish Prayer Group (Chapel)

7:00-9:00 PM Posadas (Upper Room)

### Saturday, December 21, 2019

5:00-6:30 PM Rito de Iniciación Cristiana de los Adultos (Upper Room)

6:00-8:00 PM Encuentro Matrimonio (Community Room)

7:00-9:00 PM Posadas (Upper Room)

### Sunday, December 22, 2019

7:00-9:00 PM Posadas (Upper Room)



St. Joseph Parish now offers *Parish Giving*, an online option for donating to the Sunday collection. It's Simple. Log on to the St. Joseph Parish website [www.sjcbb.net](http://www.sjcbb.net) and click on the Parish Giving Logo. Follow the easy registration instructions.

## Rite of Christian Initiation of Adults

**RCIA** If you or someone you know would like to hear more about Jesus and His church, we invite you to join us at an Inquiry Session. In addition, if you wish to be baptized into the Catholic Faith, you are already baptized and wish to receive the other Sacraments of Initiation, or you come to us from another faith wishing to become a fully initiated member of the Catholic Church, then we invite you to join RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults). For more information about sessions in English, please contact Deacon Gary Newton at [Deacon.Gary@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gary@sjcbb.net) or for sessions in Spanish, please contact Deacon Edgar Chaves at [Deacon.Edgar@sjcbb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjcbb.net).

## Stewardship Reflection

### 3rd Sunday of Advent

*"You too must be patient. Make your hearts firm, because the coming of the Lord is at hand." (James 5:8)*

Patience is another one of those things many of us struggle with. We want things to go according to our plan and our schedule. Any change brings anxiety and fear. Through daily prayer we better align ourselves with God's will and His plan, which is far better than anything we can come up with on our own.

## The Pink Advent Candle - The Color for Joy

A pink candle that signifies joy is lit on Gaudete Sunday, named for the entrance antiphon for that Sunday's Mass:

"Rejoice in the Lord always, again I say, rejoice."

The joy is subdued, however, as the penitential violet of the other weeks lessens to rose as we move closer to Christmas. As Advent is patterned in part after Lent, Gaudete Sunday is similar to the Lenten Laetare Sunday, which also represents joy and falls at the midpoint of Lent. And that finally leads to the explanation for the pink candle. In the ancient Church on Laetare Sunday in Lent, the Pope gave a citizen a pink rose. The tradition has continued, as popes bestowed golden roses on Catholic rulers and now more commonly, on places of devotion. Following the papal rose custom, bishops and priests began wearing rose-colored vestments on Laetare Sunday. The Church then brought the Lenten practice of rose vestments to Advent on Gaudete Sunday. As a result, the pink candle gained a place in the Advent wreath. Although culture tells us it's already Christmas, the Church reminds us through the pink candle of Advent that there is an appointed time for everything (Eccl. 3:1). The time now is for rejoicing, because the Lord is coming soon!



## Sunday Offering

December 8th Regular Collection.....	\$5,986
Retirement Fund for Religious .....	\$1,851
Thank you! Your continued support helps St. Joseph Parish to serve our community more effectively.	

## Retirement Fund for Religious

"Thank you" hardly seems adequate to convey what it means to us," says a Catholic sister of the financial assistance her community received from the Retirement Fund for Religious. Prayer-filled thanks for your donation to last week's second collection.

## Attention Youth!



Join us for our youth group, *Youth United in Christ!* We meet every Friday from 6:00-8:00 PM in the Upper Room. If you have questions, please call (732) 648-5775.

## NJ Independent Victim Compensation Program

The Diocese of Metuchen, along with the four other Roman Catholic Dioceses in New Jersey, established an Independent Victim Compensation Program (IVCP) to compensate those who, as children or young adults, were sexually abused by a priest or deacon of the Diocese. The IVCP opened to claims on June 15 and will conclude on December 31, 2019. All individual claims must be submitted during this period.

The IVCP operates independently of the Diocese or any church-affiliated institution, and the administrators of the IVCP have complete autonomy to determine the eligibility of a claim within the guidelines of the established Protocol. The amount of compensation for those who make a claim will be independently determined by the IVCP administrators.

All victims – no matter when the abuse occurred – are eligible to participate, and all matters will be handled confidentially. Victims of clergy sexual abuse of a minor can begin the process of utilizing the program by going to [www.njdiocesesivcp.com](http://www.njdiocesesivcp.com) and reviewing the protocol for submitting a claim. Anyone who has been the victim of sexual abuse by a priest of the Diocese is encouraged to participate in the IVCP.

## Bereavement Support Program

A bereavement support program of five meetings will begin on Tuesday, January 14, 2020 at 7:00 PM at St. Thomas the Apostle in Old Bridge in the Parish Hall. The meetings will continue on Tuesdays, January 21, February 11 and 25, and March 10. The program is offered as a support for all persons who have recently lost a loved one and are struggling with the mourning process. For more information, please call Deacon Pat at (732) 251-4000 ext. 8218. **Registration is required. No walk-ins.**

## Religious Education Educación Religiosa



There will be no Religious Education classes from December 22, 2019 through January 1, 2020. Classes will resume the week of January 5, 2020.

## Rosary Altar Society Christmas Cookie Sale

The Rosary Altar Society's annual Christmas Cookie Sale will take place this weekend, **December 14-15** in the Community Room of the church. Cookies will be on sale before and after the Saturday evening and Sunday morning masses.



## Holy Hour of Prayer for Priests

Come join us in prayer for our priests and priestly vocations this Friday, December 20, from 9:30-10:30 AM in the Chapel. All are welcome.

## Music Ministry

If you would like to sing to the Lord here at Saint Joseph, come! All are welcome. The ability to read music is not a prerequisite, but a definite asset.

	4:30 PM Spanish Choir
	5:30 PM Children's Choir
	6:30 PM Bell Choir
	7:30 PM Adult Choir/Instrumentalists

For more information contact Maritza Alvarez after Masses or e-mail [Maritza.Alvarez@sjcbb.net](mailto:Maritza.Alvarez@sjcbb.net).

## Jesse Tree

As part of our preparation for Christmas and as a parish family, we once again have the annual Jesse Tree. Tree tags contain a gift suggestion (please, new items only; no toy guns or items which require batteries). All gifts should be returned back to the Jesse Tree during the weekend of December 14<sup>th</sup> and 15<sup>th</sup> with the Jesse Tree tag taped to the box so they can be distributed to needy families. **Please do not wrap the gift, since it will have to be reopened for distribution.** Monetary donations are also welcome to purchase shoes and winter coats. Please make your check payable to "Food Bank Network of Somerset County." If you know of families in need, please notify the parish office. Thanks to all those who participate.



## Purchase ShopRite Gift Cards Help Support Your Parish!

ShopRite gift cards are available for purchase following most Masses or in the Parish Office. Simply pay face value to purchase a card. The parish benefits because we are able to purchase the cards at a 5% discount. As a result, without spending anything extra, you make a contribution to St. Joseph Church. The profit generated is used to support the parish. You can buy \$10 or \$50 cards. ShopRite Gift Cards do not expire. Cash or checks are accepted. **Great Christmas gift idea!**

## Christmas and New Year's Mass Schedule

### Saturday, December 21, 2019 - Advent Penance Service

3:30 PM Penance (Main Church)

### Tuesday, December 24, 2019 – Christmas Eve

No Daily Mass

5:00 PM Children's Mass (Main Church)

8:30 PM Spanish Mass (Main Church)

10:30 PM Christmas Carols (Main Church)

11:00 PM Midnight Mass (Main Church)

### Wednesday, December 25, 2019 – Nativity of the Lord

8:00 AM Mass (Main Church)

10:00 AM Mass (Main Church)

12:00 PM Spanish Mass (Main Church)

### Tuesday, December 31, 2019 – New Year's Eve

No Daily Mass

5:00 PM Mass (Main Church)

7:00 PM Spanish Mass (Main Church)

### Wednesday, January 1, 2020 – New Year's Day

#### Solemnity of Mary, the Holy Mother of God

10:00 AM Mass (Main Church)

12:00 PM Spanish Mass (Main Church)

## Christmas Eve Children's Mass

As has been our tradition at St. Joseph Church, the 5:00 PM Mass on Christmas Eve will be a Children's Mass. We encourage children to make a card for Baby Jesus and bring it with them to this Mass. Children will take part in a Nativity Pageant. They will be dressed in simple costumes and reenact the story of the Nativity with a narrator.



Our children's choir will join with Christmas carols, and when the pageant is finished, children will sit with their families and Mass will continue.

There are two **mandatory rehearsals** remaining for children participating in the Christmas Pageant:

- Thursday, December 19 6:00 PM - 7:30 PM
- Friday, December 20 6:30 PM - 8:00 PM

## Lessons and Carols

The Music Ministry invites you to attend our annual Lessons and Carols Program on December 24<sup>th</sup>, right before Christmas Eve Mass at 11:00 PM. The program preludes and prepares for our joyous Christmas celebration.



## Lecturas Para el Próximo Domingo Cuarto Domingo de Adviento

**Primera Lectura: Isaías 7:10-14**

La Virgen concebirá y dará a luz un hijo.

**Segunda Lectura: Romanos 1:1-7**

Jesús es el Hijo de David y el Hijo de Dios.

**Evangelio: Mateo 1:18-24**

"José, hijo de David, no dudes en recibir en tu casa a María, tu esposa."

## Avisos a la Comunidad

### Confesiones

Las confesiones se realizan en inglés y español:

• **Sábados** de 4:00 a 4:45 PM en la Iglesia.

21 de diciembre - Fr. John Pringle, Fr. Marco Cáceres (inglés-español, **3:30 PM confesión de Adviento**)

28 de diciembre - Fr. Marco Cáceres (inglés-español)

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

### Familiares Hospitalizados

Si tiene algún familiar hospitalizado, y desea visita pastoral y Eucaristía, por favor infórmelo a la parroquia, llamando al teléfono (732) 356-0027.

## Durante esta Semana

### Divina Misericordia

Todos los jueves a las 7:00 PM se reúnen en la Capilla el grupo de la Divina Misericordia. Cada tercer jueves del mes se tiene Hora Santa. Para más información llamar a José Molina al (732) 824-9570.

### Círculo de Oración

El Grupo de Oración se reúnen todos los viernes de 7:00 a 9:00 PM en la capilla. Para más información puede contactar a Maribel Alfaro (908) 642-0497, Osvaldo Navarro (732) 208-3856.

## ¡Atención Jóvenes!

Jesús te está llamando,

**Jóvenes Unidos en Cristo!**

Ven a unirte a nosotros para compartir juntos el amor que

Jesús tiene para nosotros a

través del culto, la construcción de la fe, de la comunidad divulgación, y la diversión. Únete a nosotros los viernes de 7:00 - 9:00 PM en lo alto del centro parroquial, para más información puedes llamar al (732) 469-5775. ¡No te olvides de traer a un amigo!



## Pregunta de la Semana

Yo recibo a Jesús en mi corazón, pero ¿Puedo tener la paciencia para esperar que su fruto llegue a la plenitud en mí? ¿Puedo tener la paciencia para esperar a que su fruto llegue a la plenitud en mi prójimo y en el mundo?

## Tome Nota

El **Diácono Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo [Deacon.Gustavo@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gustavo@sjcbb.net).

El **Diácono Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También el está a cargo de la Divina Misericordia y los ensayos de matrimonio en español, si desea más información contacte al diacono en su correo [Deacon.Edgar@sjcbb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjcbb.net).

**La Sra. Martha Rovitto** atiende en la oficina Parroquial (donde está la Capilla) todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Todos los martes y jueves de 6:30 a 8:30 PM y vía telefónica llamando al (732) 356-0027 ext. 15.

**Ana Valencia** la directora del programa de Educación Religiosa (CCD) estará todos los martes de 6:30 a 8:30 PM en la oficina Parroquial, para las personas que necesiten consultar sobre sus niños por la Educación Religiosa.

## Rito de Iniciación Cristiana de los Adultos

Si usted desea ser bautizado en la Iglesia Católica, o si ya está bautizado y desea recibir los otros sacramentos de iniciación, o viene a nosotros de otra fe y desea ser plenamente iniciado como miembro de la Iglesia Católica, entonces le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos). RICA es el proceso que le llevará al Bautismo (por los no bautizados), Eucaristía y Confirmación. Caminemos juntos en un camino de fe. Para más información acerca de las sesiones en inglés, por favor contactar con el diácono Gary Newton a [Deacon.Gary@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gary@sjcbb.net) o para sesiones en español, comuníquese con diacono Edgar Chaves a [Deacon.Edgar@sjcbb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjcbb.net), o ir en persona a la oficina Parroquial martes o jueves de 6:30 a 8:30 PM. **Las clases en español son los sábados a las 5:00 PM en el centro parroquial.**



## Posadas



Desde mañana lunes 16 de diciembre, comenzamos con las tradicionales posadas en el Upper Room de la Capilla a las 7:00 PM. En este tiempo reflexionaremos en lo que es un peregrinar y no tener donde hospedarse. María, Jesús y José fueron de casa en casa pidiendo posada ahora te la pide a ti. Todos son bienvenidos a prepararnos para la venida del Señor Jesús.

## Religious Education Educación Religiosa



No habrá clases de Educación Religiosa desde el 22 de diciembre de 2019 hasta el 1 de enero de 2020. Las clases se reanudarán la semana del 5 de enero de 2020. ¡Feliz Navidad y Feliz Año Nuevo!

## Horario de las Misas de Navidad y Año Nuevo Todas las Misa en la Iglesia Principal

**Sábado, 21 de diciembre - Servicio de Reconciliación**  
3:30 PM Confesiones (Inglés/Español)

**Martes, 24 de diciembre - Nochebuena**

No hay Misa de la mañana

5:00 PM Misa de Niños (Inglés)

**8:30 PM Misa en Español**

10:30 PM Villancicos de Navidad

11:00 PM Misa de Gallo (Inglés)

**Miércoles, 25 de diciembre - Natividad de Señor**

8:00 AM Misa (Inglés)

10:00 AM Misa (Inglés)

**12:00 PM Misa (Español)**

**Martes, 31 de diciembre - Misa Vespertina de Fin de Año**

No hay Misa de la mañana

5:00 PM Misa (Inglés)

**7:00 PM Misa (Español)**

**Miércoles, 1 de enero - Día de Año Nuevo**

**Solemnidad de Santa María, Madre de Dios**

10:00 AM Misa (Inglés)

**12:00 PM Misa (Español)**

## Natividad en Nochebuena

Este año, durante esta Misa, niños participarán en una representación de la Natividad. Se vestirán con trajes sencillos y recrearán la historia de la Natividad con un narrador. El coro de nuestros niños se unirá con villancicos navideños y cuando termine la representación, los niños se sentarán con sus familias y la Misa continuará.



Hay 2 ensayos obligatorios, todos en la Iglesia Principal:

- Jueves 19 de diciembre 6:00 PM - 7:30 PM
- Viernes 20 de diciembre 6:30 PM - 8:00 PM

## Reflexiones - 3er domingo de Adviento

*"Tú también debes ser paciente. Haz que tus corazones estén firmes, porque la venida del Señor está cerca".*  
(SANTIAGO 5:8)

La paciencia es otra de esas cosas con las que muchos de nosotros luchamos. Queremos que las cosas salgan de acuerdo con nuestro plan y nuestro horario. Cualquier cambio trae ansiedad y miedo. A través de la oración diaria, nos alineamos mejor con la voluntad de Dios y su plan, que es mucho mejor que cualquier cosa que podamos inventar por nuestra cuenta.

## Bautismos



Los bautismos se realizan el primer y tercer domingo de cada mes a la 1:30 PM. Si usted quiere bautizar a su hijo/a en el mes de febrero, debe registrarse para la próxima clase de bautismo del 7 de enero 2020, a las 7:15 PM.

Planifique con tiempo el bautismo, las clases son cada dos meses y si no asiste a la clase no puede bautizar al bebé. Para más información, por favor ir personalmente los martes o jueves a la oficina Parroquial (donde está la Capilla) de 6:30 a 8:30 PM.

## Fondo para la jubilación de Religiosos

**Los Religiosos expresan su gratitud.**

Gracias", casi no parece suficiente para expresar lo que significa para nosotros ", dice una hermana católica acerca del apoyo financiero que su comunidad recibió del Fondo para la Jubilación de Religiosos. En oración, le doy las gracias por su donativo a la segunda colecta de la semana pasada.

## Jóvenes Adultos Llamados al Amor de Cristo (JALAC) De entre 18 a 30 años

Hoy ha llegado un gran día, para que puedas hacer un cambio en tu vida, ven comparte y aprende a seguir al Señor, como cuando "Jesús subió a la montaña y llamó a los que él quiso y los que quisieron vinieron junto a él" (Marcos 3:13) Hoy él te llama por tu nombre, ven y descúbrelo. Para más información contactar a: Norberto Lan, (732) 215-5643, Armida Bonilla (908) 392-3012, Fausto Flores.



## Compra Tarjetas de Regalo de Shoprite ¡Ayuda a tu Parroquia!



Las tarjetas de regalo de ShopRite están disponibles para la compra después de la mayoría de las Misas o en la oficina parroquial. Simplemente pague el valor nominal para comprar una tarjeta. Los beneficios de la parroquia es que compramos las tarjetas con un descuento del 5%. Como resultado, sin gastar nada extra usted hace una contribución a la iglesia de San José. El beneficio generado se utiliza para apoyar a la parroquia. Usted puede comprar tarjetas de \$10 o \$50. Las tarjetas de regalo de ShopRite no caducan. Se aceptan efectivos o cheques. ¡Gran idea para regalo de Navidad!



St. Joseph Catholic Church, Bound Brook